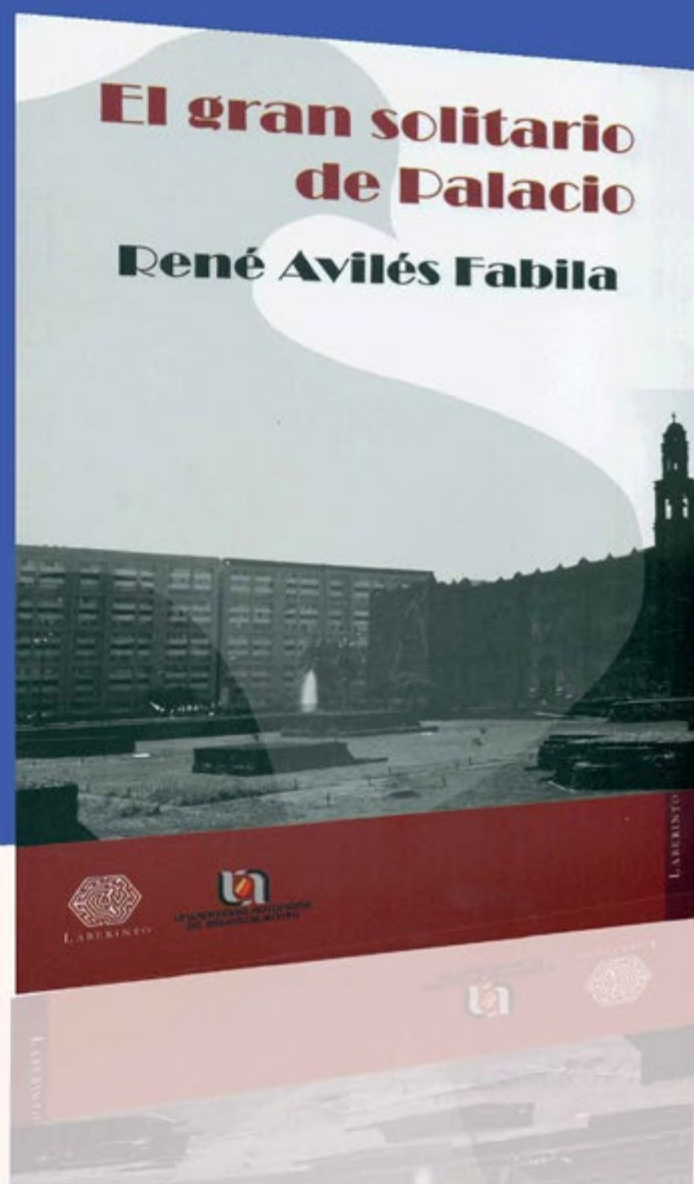
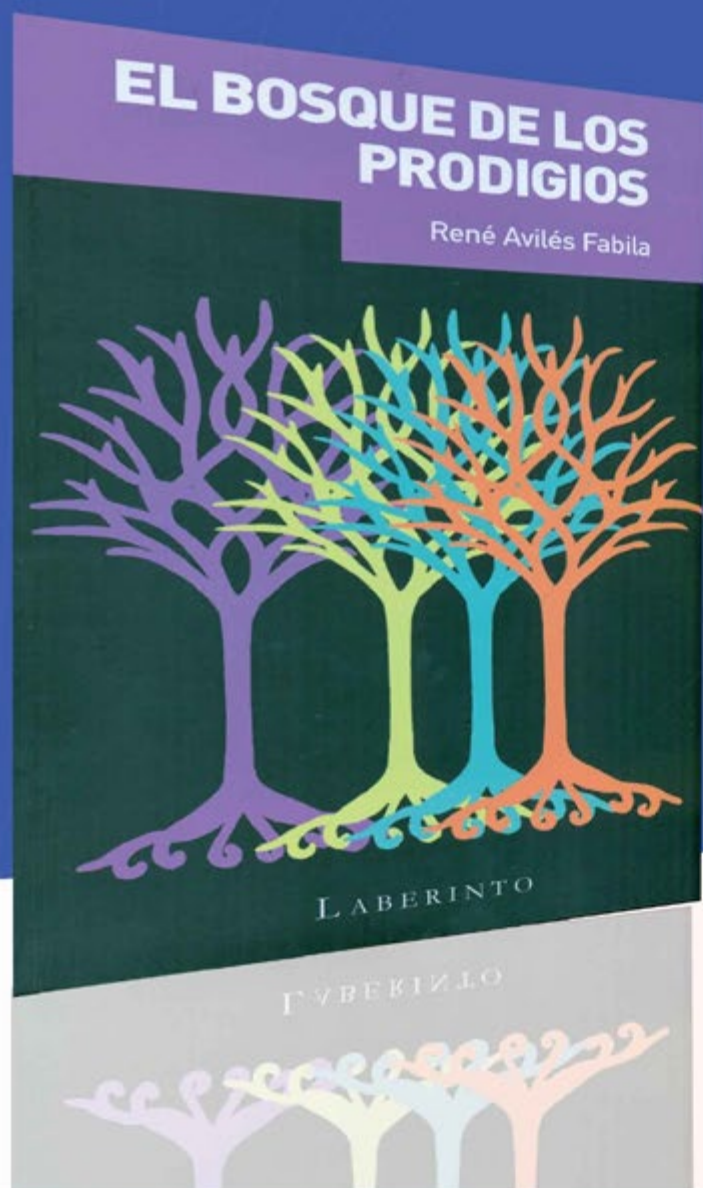


# Nuevas ediciones de los libros de *René Avilés Fabila*



de venta en principales librerías

# El Búho

## Consejo editorial:

José Agustín • Griselda Álvarez (†) • Raúl Anguiano (†) • Carlos Bracho • José Luis Cuevas (†) • Martha Chapa Alí Chumacero (†) • Alberto Dallal • Beatriz Espejo • Gelsen Gas (†) • David Gutiérrez Fuentes • Andrés Henestrosa (†) • Luis Herrera de la Fuente (†) • Dionicio Morales • Carlos Ramírez • Ignacio Retes (†) • Bernardo Ruiz • Sebastián • Fernando Sánchez Mayans (†) • Leticia Tarragó

## Director:

René Avilés Fabila (†)

## Subdirectora:

Rosario Casco Montoya

## Coordinación de arte:

Félix Acevedo

## Diseño:

Osam Malja García

## Colaboradores:

Manuel Aceves Pulido (†) • Eugenio Aguirre • Héctor Anaya • Hugo Argüelles (†) • Roberto Bañuelas (†) • Martha Bátiz • Roberto Bravo • Salvador Bretón • Rodolfo Bucio • Salvador Camelo (†) • Elsa Cano • Emmanuel Carballo (†) • Marco Aurelio Carballo (†) • Antonio Castañeda (†) • Jesús A. Castañeda • Joaquín Armando Chacón • Leonardo Compañ Jasso • Marcela del Río • Adán Echeverría • Javier Esteinou • Sergio Fernández Citlali Ferrer • Martha Figueroa de Dueñas • Silvia Fong Robles • Luz García • Sandra García • Enrique Gastélum • Eve Gil • Otto-Raúl González (†) • Francisco Javier Guerrero • José Antonio Gurrea • Humberto Guzmán • Saúl Ibarгойen • Josu Iturbe • Marco Aurelio Ángel Lara • Daniel Leyva • Roberto López Moreno • Froylán M. López Narvaéz • Andrés de Luna • Ramón I. Martínez • María Eugenia Merino • Mayté Noriega • Carmen Nozal • Juan Nutte • Anabel Ochoa (†) • José Luis Ontiveros (†) • Gregorio Ortega • Federico Ortiz Quesada • Francisco Prieto • Jorge Ruiz Dueñas • Rafael Ruiz Harrel (†) • Hugo Enrique Sáez • Alejandro Sandoval • Perla Schwartz • Ignacio Solares • Ignacio Trejo Fuentes • Francisco Turón • Roberto Vallarino (†) • Liborio Villalobos Calderón • Marcos Winocur • Patricia Zama • Silvio Zavala (†)

## Artistas plásticos:

Gilberto Aceves Navarro • Juan Alarcón • Iris Aldegani • Rocco Almanza • Alonso • Luis René Alva • Jesús Anaya • Javier Anzures • Irene Arias • Luis Argudín • Carlos Bazán • Sergio Ángel Beltrán • María Emilia Benavides • Ángel Boligán • Philip Bragar • Alejandro Caballero • Alberto Calzada • Margarita Cardena Alfredo Cardona Chacón • Estrella Carmona • Jesús Castruita • Martha Chapa • Guillermo Cenicerros • Edgar Clement • Felipe de la Torre • Luis de la Torre • Juan Román del Prado • Lourdes Domínguez Aída Emart • Francisco Eppens (†) • Francisco Espino • Perla Estrada • José Fernández • Carmen Flores • Olivia Fuentes • Héctor García (†) • Joaquín García Quintana • Luis Roberto García • Gelsen Gas (†) • Luis Garzón • Jaime Goded • Esther González • Gabriel Gómez Pizano • Renato González • Juan José Gurrola • Víctor M. Hernández • Rigel Herrera • Jazzamoart • José Juárez • Lilia Luján • Fernando Leal Audirac • Antonio Ledesma • Miguel Ángel Ledesma • Jorge López • Luckie • Leonel Maciel • Elsa Madrigal • Francisco Maza • Ángel Mauro (†) • Pepe Maya • Mel • Edgar Mendoza • Raúl Méndez • Adolfo Mexiac • Arturo Miranda • Jesús Miranda • Hugo Navarro • Octavio Ocampo • Ofloc • Sebastián • Carmen Parra • Soid Pastrana • Carlos Pérez Bucio • Alejandro Pérez • Jesús Portillo Neri • Felipe Posadas • Laura Quintanilla • Ma. del Carmen Razo • Carlos Reyes • Alejandra Ríos • Vicente Rojo • Javier Roldán • Teófilo Rómulo • Gregorio Rosas • Guadalupe Rosas • Rruizte • Oswaldo Sagastegui • Max Sanz • Peter Saxer • Fernando Silva • Luciano Spano • Antonio Tadeo • Raúl Tame • Leticia Tarragó • M. Tarbados • Francisco Tejeda Jaramillo • Mauro Terán • Miguel Ángel Toledo • Mauricio Vega • Roger Von Gunten • Daniel Zamitiz • Enrique Zavala

e-mail para envío de colaboraciones: [Incorrectoz@yahoo.com.mx](mailto:Incorrectoz@yahoo.com.mx)

[fundacionraf@yahoo.com](mailto:fundacionraf@yahoo.com)

[rosariocascom@yahoo.com.mx](mailto:rosariocascom@yahoo.com.mx)



## Carlos Bazán Ramos

Nació el 27 de octubre de 1993 en la localidad San Cristóbal Suchixtlahuaca, Oaxaca, en el seno de una familia de escasos recursos económicos; desde su infancia hasta casi su adolescencia, no tenía el gusto por las artes plásticas, pero su afición comenzó cuando visitó la casa de cultura de San Pablo Teposcula, Oaxaca, y vio una obra del artista Martorell, después realizaba grafitis en las paredes de cualquier calle.

En el 2008 inició estudios de pintura y dibujo con el pintor Español Enrique Martorell en la casa de la cultura de San Pedro y San Pablo Teposculula Oaxaca. En 2010 tomó un curso de pintura al fresco con el maestro Jesús González Gutiérrez.

Su primer mural colectivo lo realizó en el 2009, en la Casa del sol (villa de Tamazulapam del Progreso, Oaxaca), llamado "Tamazulapam: Región Mixteca" (Mural colectivo). En el 2010 realizó un mural, en San Pedro y San Pablo Teposculula el cual lleva por nombre "Yucundaa y su historia".

Es un pintor y muralista mixteco (Oaxaca), correspondiente al movimiento de Realismo mágico (Pintura). Es conocido por ser uno de los artistas jóvenes más prometedores de las artes plásticas mexicanas.

Es evidente que la lógica de la obra de Carlos Bazán tiene que ver con las impresiones, ellas conducen la mirada por un ecosistema cuya significación interna quizá nos quiere decir –por cierto, muy a la manera de la visión de la vida de los pueblos del sur de México– que todo es uno. En este ecosistema, los árboles –árboles de la vida?–, como de paso, se posan en un pájaro rama o bien se nutren de peces: del agua y del aire. Pero estos árboles fundamentales, sitiados y situados por el color, y las flores de tonos henchidos contrastan casi con la claridad de las lunas. Parece que Carlos Bazán advierte que no en el cielo sino en la tierra está el color y que su variedad toda apretujada es su riqueza más profunda. Así su contraste no es violento sino narrativo.



Circulación certificada por el Instituto Verificador de Medios  
Registro No. 285 / 01



EL BÚHO. Año 18. OCTUBRE 2017. NÚMERO 198 ES UNA PUBLICACIÓN MENSUAL. PUBLICADO POR MARÍA DEL ROSARIO CASCO MONTOYA. CALLE YÁCATAS 242. COL. NARVARTE. CP. 03020, DELEGACIÓN BENITO JUÁREZ. TELÉFONO: 56395910 CELULAR: 04455 20959228. [WWW.REVISTALBUHO.COM](http://WWW.REVISTALBUHO.COM). [ROSARIOCASCOM@YAHOO.COM.MX](mailto:ROSARIOCASCOM@YAHOO.COM.MX). EDITORA RESPONSABLE: MARÍA DEL ROSARIO CASCO MONTOYA. RESERVA DE DERECHOS AL USO EXCLUSIVO: 04-2013-050811215600-203. FECHA DE LA ÚLTIMA MODIFICACIÓN, 24 DE MAYO DE 2017. ISSN: EN TRÁMITE. AMBOS REALIZADOS EN EL INSTITUTO

NACIONAL DE DERECHOS DE AUTOR. RESPONSABLE DE LA ÚLTIMA ACTUALIZACIÓN DE ESTE NÚMERO, DRA. MARÍA DEL ROSARIO CASCO MONTOYA, YÁCATAS 242, COLONIA NARVARTE, DELEGACIÓN BENITO JUÁREZ, CP. 03020, RESPONSABLE DE LA VERSIÓN ELECTRÓNICA: MARÍA DEL CARMEN CASTILLO Z. CELULAR 044 55 2516 2928

LAS OPINIONES EXPRESADAS POR LOS AUTORES NO NECESARIAMENTE REFLEJAN LA POSTURA DEL EDITOR DE LA PUBLICACIÓN. QUEDA PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS CONTENIDOS E IMÁGENES DE LA PUBLICACIÓN SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE LA EDITORA.

# Contenido

*El gran solitario de Palacio* René Avilés Fabila • 4

## De nuestra portada

De cómo empecé a leer y milité en la izquierda Iris Santacruz • 6

Asignatura pendiente Bernardo Ruiz • 10

Primer aniversario luctuoso de René Avilés Fabila José Miguel Naranjo Ramírez • 16

México bifronte: solidaridad y corrupción Hugo Enrique Sáez • 27

Michoacán, tan lejos de Dios y del Estado

Entrevista con J. Jesús Lemus Ariel Ruiz Mondragón • 33

Los jóvenes del 68 Gilberto Guevara Niebla • 44

Los tortuosos lunes Benjamín Torres Uballe • 51

El oficio de traductor Manu de Ordoñana, Ana Merino y Ane Mayo • 54

## Confabulario

Los hombres que se convierten en lobos José Luis Velarde • 58

Transmutación Rosa Martha Jasso • 64

El laberinto de los enigmas (IV parte) Cornelia Păun Heinzel • 66

Ojos del árbol Roberto López Moreno • 71

## Apantallados

¿Cómo escribir una obra de teatro y no morir en el intento? Francisco Turón • 72

## Letras, libros y revistas

Viajes en la América ignota. David Figueroa • 75

Mesita de noche Patricia Zama • 77

## Arca de Noé

Los trancos Carlos Bracho • 83

¡Pero sigue siendo el Rey! Salvador Quiauhtlazollin • 86

La culta polaca Por Supuesto • 88

Un día que duró segundos Iván Téllez • 96

Frente a mí: una calle volando en pedazos Luis Uribe • 101

La princesa Ileana José Juárez • 106

¡Tenemos país! Martha Chapa • 116

## Para la memoria histórica

(archivo coleccionable) • Páginas centrales

La autobiografía como género de ficción por René Avilés Fabila



# ...El gran solitario de Palacio

Con rigor, este libro no es una crónica del movimiento estudiantil de 1968, cuyo final me tocó presenciar en Tlatelolco.

Poco después de la masacre, tomé la decisión de abandonar México. Obtuve una beca y fui a París, donde estuve tres años. Allí escribí *El gran solitario de Palacio*. Como no había condiciones para editarla aquí, apareció en Buenos Aires en 1971, dentro de la serie, *Narrativa Latinoamericana*, de Compañía General Fabril Editora. Mis colegas de colección eran, entre otros, Haroldo Conti, Carlos Droguett, Antonio Di Benedetto y Clara Silva. La escribí en París sobre notas que llevaba de México de la matanza de Tlatelolco. Uno de los capítulos, el que narra la muerte de unos estudiantes a manos de soldados, a bayoneta, recuerdo haberlo hecho durante un viaje nocturno en tren de París a Madrid.

Concebí el libro como un amplio mural. No se trataba solamente de hacer un trabajo periodístico, mi intención era repasar los cincuenta o sesenta años de Revolución y padecer su ruina en una parodia plena de corrupción e injusticias. Su intención es equiparar todos los gobiernos “revolucionarios” con las tiranías latinoamericanas. Crear a un dictador eterno al que cada seis años lo transforman dándole nueva apariencia y un programa distinto. Antes de escribir la novela releí con atención la escasa bibliografía sobre dictadores: *Tirano Bandejas* de Ramón del Valle Inclán, *La sombra del caudillo* de Martín Luis Guzmán y *El señor presidente* de Miguel Ángel Asturias. Luego de 1973 aparecerían *Yo el supremo* de Augusto Roa Bastos, *El recurso del método* de Alejo Carpentier, *El otoño del patriarca* de Gabriel García Márquez y *La fiesta del chivo* de



**Carlos Bazán**

Mario Vargas Llosa. Los tiranos vistos de formas distintas. El nuestro es colectivo y hasta puede cambiar de partido, es el mismo.

Las primeras críticas fueron de Bernardo Verbitsky, José B. Adolph, Giuseppe Bellini y Francisco Zendejas. Elena Urrutia, Juan Carlos Ghiano, Domingo Milliani, Humberto Musacchio, Francisco Zendejas, Gerardo de la Torre, José Joaquín Blanco, María Elvira Bermúdez, Manuel Blanco y Jesús Luis Benítez. Luego aparecieron críticas más largas y analíticas de Mempo Giardinelli, Sharon E. Ugalde de Texas State Universty, de Martha Paley de Francescato de la University of Illinois, Norma Klahn de Columbia University, Evelio Echeverría de la Colorado State University. Su título ha corrido asimismo con buena suerte: periodistas mexicanos lo han utilizado para referirse a la soledad del presidente de México, quien a causa del inmenso poder con que está investido prescinde de las opiniones de quienes lo rodean, cortesanos sin voz o que la utilizan para asentir

La literatura acepta cualquier clase de fantasía, como en el anexo de mi novela, en donde imagino el futuro mexicano, con métodos sofisticados de represión y tortura. El epílogo, debo añadir: "Carajo, qué soledad", es la metáfora de la tragedia del individuo ante el Leviatán, ante el monstruoso Estado que, cuando le viene en gana, lo devora con facilidad. Es mi J'accuse.

Nunca he creído que la literatura sea capaz de cambiar a la sociedad, pero jamás he dudado que se trata de una poderosa arma que motiva para efectuar esas transformaciones que hacen los grandes políticos revolucionarios. Quizás la revolución de Lenin no hubiera podido llevarse a cabo sin la presencia benefactora de los libros de un escritor francamente subversivo: Dostoyevsky. Pero en general los cambios fundamentales sobrevienen por razones más concretas y menos abstractas: la miseria, las desigualda-

des, las humillaciones, las injusticias sociales. En todo caso, la literatura del 68, como antes señalé, enjuició en el campo moral al sistema que produjo el crimen. No obstante, a décadas de aquellos sucesos espantables, el mito ya no es la Revolución Mexicana, la que ha sido por completo derrumbada y arrumbada, ahora, es por desgracia el 68, al que le conferimos cualidades mágicas al esgrimir la consigna Tlatelolco no se olvida.

El sistema político mexicano es de una asombrosa flexibilidad. Hoy, con la excepción de unos cuantos, la inmensa mayoría de los que llevaron a cabo la hazaña son parte cabal del mismo estado de cosas que desearon eliminar. El Estado pese a todo no es suicida.

Tal vez la literatura del 68 adoleció de intensos momentos estéticos, pero a cambio nos dio la pasión de quienes protestamos contra la sinrazón y la brutalidad. De lo que no existen dudas es del valor político que nos trajo dicha literatura, aun en sus peores obras. Es probable que los escritores que trabajamos con materiales derivados de esa etapa de la historia mexicana, al contrario de los surrealistas, no nos hayamos propuesto transformar al mundo, no obstante se consiguió dejar una honda huella que de alguna manera impulsó cambios.

México hoy, enfrenta dos tipos de soledad diametralmente opuestas: la del solitario de Palacio y la del simple ciudadano. El actual sistema mantiene el malestar social y la necesidad de cambios positivos, asimismo es visible que el sistema político mexicano no está dispuesto a concederlos. La pugna, pues, sigue en pie y anhela transformaciones.

La única certeza que tenemos es que por primera vez en mucho tiempo el Estado debe escuchar las voces de la sociedad civil. 🗣️

**René Avilés Fabila**  
[www.reneavilesfabila.com.mx](http://www.reneavilesfabila.com.mx)

